

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für diese **Vergrößerungsbrille mit LED-Beleuchtung** entschieden haben. Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website:

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Erklärung der Symbole und Signalwörter



Gefahrenzeichen. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise lesen und befolgen.



Schaltzeichen für Gleichspannung

**WARNUNG** warnt vor *möglichen* schweren Verletzungen und Lebensgefahr

**VORSICHT** warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen

**HINWEIS** warnt vor Sachschäden

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Produkt eignet sich zum Gebrauch als Lupe.
- Das Produkt ist **KEIN** Ersatz für eine normale Sehhilfe mit Sehstärke. Das Produkt nicht im Straßenverkehr nutzen.
- Das Produkt ist **KEINE** Schutzbrille. Es ist nicht als Augenschutz gegen Gefahren geeignet.
- Der Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Das Produkt nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Anleitung beschrieben benutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



### SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- **WARNUNG – Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Kleinkinder mit dem Produkt nicht unbeaufsichtigt lassen. Sie könnten die Batterien herausnehmen. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- **VORSICHT – Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Sollte eine Batterie auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden, ggf. Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- Das Produkt ist **kein** Spielzeug! Kinder und Tiere vom Produkt fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Sollten Beschwerden bei der Benutzung auftreten, das Produkt sofort abnehmen.

### HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp verwenden.
- Immer alle Batterien ersetzen. Keine verschiedenen Batterietypen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität verwenden.
- Die Batterien entnehmen, wenn diese verbraucht sind oder das Produkt länger nicht benutzt wird. So werden Schäden durch Auslaufen vermieden.
- Eine ausgelaufene Batterie sofort entfernen und die Kontakte reinigen.
- Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
- Das Produkt schützen vor: Stößen, Wasser oder anderen Flüssigkeiten, Feuchtigkeit, Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und Frost.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn es sichtbare Beschädigungen aufweist.
- Keine Änderungen am Produkt vornehmen und nicht versuchen, es zu reparieren. Bei Schäden den Kundenservice kontaktieren.

- Die einzelnen LEDs lassen sich nicht ersetzen.
- Zum Reinigen keine Reinigungsmittel oder raue Schwämme verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen. Das Produkt bei Bedarf mit einem handelsüblichen Brillenputztuch oder einem feuchten, weichen Tuch abwischen.

### Lieferumfang

1 x Vergrößerungsbrille inkl. 4 x 3V-Knopfzelle (CR927)

1 x Aufbewahrungsbeutel

1 x Anleitung

Lieferumfang auf Transportschäden prüfen. Bei Schäden das Produkt nicht verwenden, sondern umgehend den Kundenservice kontaktieren.

### Benutzung

- Zum Einschalten einer LED den Schalter am Brillenbügel in Richtung der Brillengläser schieben. Zum Ausschalten den Schalter wieder zurückschieben.
- Das Produkt kann einzeln oder über Brillen mit Sehstärke bzw. Kontaktlinsen getragen werden.
- **Das Produkt sollte an der Nasenspitze getragen werden, NICHT in derselben Position wie eine normale Brille tragen, um die Augen zu schonen.**
- Beim Tragen des Produktes über Brillen mit Sehstärke Platz zwischen dem Produkt und der Brille lassen.
- Den zu vergrößernden Gegenstand ca. 30 – 40cm vom Produkt entfernt halten. Die Entfernung variieren, bis der Gegenstand im Fokus ist.
- Wenn die Leistung einer LED nachlässt, müssen die Batterien ausgewechselt werden.

### Batterien wechseln

Die Batteriefächer befinden sich jeweils an den Brillenbügeln.

1. Die Batteriefachabdeckung aus dem Brillenbügel herauschieben.
2. Im Batteriefach befinden sich zwei Knopfzellen. Diese z.B. mithilfe eines Schraubendrehers vorsichtig aus ihren Halterungen herauschieben.
3. Pro Batteriefach zwei neue Knopfzellen (3 V, CR927) in die Halterungen schieben. Der Pluspol muss nach oben zeigen.
4. Die Batteriefachabdeckung zurück in den Brillenbügel schieben.

### Technische Daten

Artikelnummer: 07999  
 Modellnummer: 20479-2  
 Spannung je LED: 6 V DC (2 x 3V-Knopfzelle, Typ CR927)  
 ID Anleitung: Z 07999 M DS V1 0619



### Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Batterien sind vor der Entsorgung des Produktes zu entnehmen und getrennt vom Produkt an entsprechenden Sammelstellen abzugeben.



Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

### Kundenservice / Importeur

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland

Tel.: +49 38851 314650\*

\* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Alle Rechte vorbehalten.

Dear Customer,  
We are delighted that you have chosen these **magnifying glasses with LED lighting**. If you have any questions, contact the customer service department via our website:

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

## Explanation of the Symbols and Signal Words



Danger symbol. Read the associated safety notices and follow them.



Circuit symbol for DC voltage

**WARNING** warns of *possible* serious injuries and danger to life

**CAUTION** warns of slight to moderate injuries

**NOTICE** warns of material damage

## Intended Use

- The product is suitable for use as a magnifying lens.
- The product is **NOT** a substitute for a normal visual aid with a prescription. Do not use the product on public roads.
- The product is **NOT** a pair of safety goggles. It is not suitable for use as eye protection against hazards.
- The product is designed for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the product only for the intended purpose and as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper.



## SAFETY NOTICES

- **WARNING – Danger of Suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.
- **WARNING – Danger of Burns from Battery Acid!** Batteries can be fatal if swallowed. Do not leave small children unsupervised with the product. They could take out the batteries. If a battery is swallowed, immediate medical attention must be sought.
- **CAUTION – Danger of Burns from Battery Acid!** If a battery leaks, avoid physical contact with the battery acid and wear protective gloves if necessary. If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant fresh water straight away and seek medical assistance immediately.
- The product is **not** a toy! Keep children and animals away from the product to prevent injuries.
- If any complaints arise during use, take off the product immediately.

## NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Use only the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries together. Do not use batteries of different types or brands, or batteries with different capacities.
- Remove the batteries when they are dead or if you will not be using the product for a prolonged period. This will prevent any damage caused by leaks.
- Remove a battery which has leaked immediately and clean the contacts.
- The batteries must not be charged or reactivated in any way, disassembled, thrown into a fire, immersed in liquids or short-circuited.
- Protect the product from: impacts, water or other liquids, moisture, heat, direct sunlight and frost.
- Do not use the product if it has visible signs of damage.
- Do not make any changes to the product and do not attempt to repair it. Contact the customer service department if there is any damage.
- The individual LEDs cannot be replaced.
- Do not use any cleaning agents or rough sponges for cleaning. These may damage the surfaces. If necessary, wipe down the product with a conventional lens cleaning cloth or a damp, soft cloth.

## Items Supplied

1 x magnifying glasses incl. 4 x 3V button cell (CR927)

1 x storage bag

1 x instructions

Check the items supplied for any transport damage. If the product is damaged, do not use it but contact our customer service department immediately.

## Use

- To switch on an LED, slide the switch on the arm of the glasses towards the lenses. To switch it off, slide the switch back again.
- The product can be worn on its own or over prescription glasses or contact lenses.
- **The product should be worn on the tip of the nose, do NOT wear it in the same position as normal glasses to protect the eyes.**
- If the product is worn over prescription glasses, leave a space between the product and the glasses.
- Hold the object which is to be magnified approx. 30 – 40 cm away from the product. Vary the distance until the object is in focus.
- If the performance of an LED diminishes, the batteries need to be replaced.

## Replacing the Batteries

The battery compartments are located on each arm of the glasses.

1. Slide the battery compartment cover out of the arm of the glasses.
2. There are two button cell batteries inside the battery compartment. Carefully slide them out of their holders using a screwdriver, for example.
3. Slide two new button cell batteries (3 V, CR927) into the holders for each battery compartment. The positive pole must be facing upwards.
4. Slide the battery compartment cover back into the arm of the glasses.

## Technical Data

Article number: 07999  
Model number: 20479-2  
Voltage of each LED: 6V DC (2x 3V button cell, CR927 type)  
ID of instructions: Z 07999 M DS V1 0619



## Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



Batteries should be removed prior to disposal of the product and disposed of separately from the product at suitable collection points.



The product is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of it as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

## Customer Service / Importer

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany  
Tel.: +49 38851 314650\*

\* Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

All rights reserved.

Chère cliente, cher client,  
 Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cette **paire de lunettes grossissantes à éclairage DEL**. Pour toute question, veuillez contacter le service après-vente depuis notre site Internet :  
**www.dspro.de/kundenservice**

### Symboles et des mentions d'avertissement



Symboles de danger. Lisez et observez les consignes de sécurité correspondantes.



Signe de commutation pour le courant continu

**AVERTISSEMENT** Avertit d'un risque *potentiel* de blessures graves et mortelles

**ATTENTION** Avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité

**AVIS** Avertit d'un risque de dégâts matériels

### Utilisation conforme

- Le produit est approprié à l'usage en tant que loupe.
- Le produit ne remplace **PAS** des lunettes de vue correctrices normales. N'utilisez pas le produit sur route !
- Ce produit n'est **PAS** une paire de lunettes de protection. Il n'est pas approprié à protéger les yeux de dangers pouvant se présenter.
- Le produit est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utilisez ce produit uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- AVERTISSEMENT** – Risque de suffocation ! Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
- AVERTISSEMENT** – **Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !** L'ingestion de piles peut être mortelle. Ne laissez pas les jeunes enfants sans surveillance en présence du produit. Ils pourraient en extraire les piles. En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel aux secours médicaux.
- ATTENTION** – **Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !** Si une pile a coulé, évitez tout contact corporel avec l'électrolyte et portez le cas échéant des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faites appel sans attendre aux secours médicaux.
- Ce produit n'est **pas** un jouet ! Afin d'éviter toute blessure, tenez les enfants et les animaux éloignés du produit.
- Si le port du produit génère de l'inconfort, retirez-le immédiatement.

### AVIS – Pour éviter tout risque de dégâts matériels

- Utilisez uniquement le type de piles indiqué dans les caractéristiques techniques.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps. N'utilisez pas de piles de différents types, marques ou capacités.
- Retirez les piles lorsqu'elles sont usagées ou que vous n'utilisez plus le produit pendant une assez longue période. Vous éviterez ainsi les dommages dus aux fuites.
- Toute pile qui fuit doit être remplacée sur le champ et ses contacts nettoyés.
- Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, démontées, jetées au feu, plongées dans des liquides ou court-circuitées.
- Veillez à ce que le produit ne soit pas exposé à la chaleur, à l'humidité, au rayonnement direct du soleil, au gel et veillez à ce qu'il ne soit pas soumis à des chocs ni n'entre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages apparents.
- Ne procédez à aucune modification du produit et ne tentez pas de le réparer. En cas d'endommagement, contactez le service après-vente.

- Les différentes DEL ne se remplacent pas.
- Pour l'entretien, n'utilisez pas de produits nettoyants ou d'éponges abrasives, ceux-ci pouvant endommager les surfaces. Si nécessaire, nettoyez le produit avec une lingette couvrante pour lunettes ou un chiffon doux humide.

### Composition

1 x paire de lunettes grossissantes avec 4 x piles bouton de 3 V (CR927), 1 x pochon de rangement, 1 x mode d'emploi  
 Vérifiez que le contenu de la livraison n'a pas été endommagé pendant le transport. Si le produit est endommagé, ne l'utilisez pas et contactez sans délai le service après-vente.

### Utilisation

- Pour allumer une DEL, faites coulisser le commutateur sur la branche de la monture en direction des verres. Pour l'éteindre, ramenez le commutateur en position initiale.
- Le produit peut se porter seul ou bien par dessus des lunettes de vue correctrices ou des lentilles de contact.
- Afin de préserver vos yeux, le produit se porte sur le bout du nez et non PAS dans la même position qu'une paire de lunettes normale.**
- Si vous portez le produit par dessus vos lunettes de vue correctrices, laissez de l'espace entre le produit et vos lunettes.
- L'objet qu'il s'agit de voir en agrandi doit être tenu à env. 30 à 40 cm du produit. Faites varier cette distance jusqu'à ce que l'objet soit bien net.
- Lorsque la puissance d'une DEL diminue, il faut changer les piles.

### Remplacement des piles

Les compartiments à piles se trouvent respectivement dans les branches de la monture.

- Faites coulisser le cache du compartiment à piles pour l'ôter de la branche.
- Deux piles bouton se trouvent dans le compartiment à piles. Pour les extraire délicatement de leurs supports, aidez-vous par ex. d'un tournevis.
- Insérez deux piles bouton neuves (3 V, CR927) dans les supports de chacun des compartiments à piles. Le pôle + doit être orienté vers le haut.
- Faites à nouveau coulisser le cache du compartiment à piles pour le remettre en place sur la branche de la monture.

### Caractéristiques techniques

Référence article : 07999  
 Numéro de modèle : 20479-2  
 Tension pour chaque DEL : 6 V cc (2 piles bouton de 3 V, CR927)  
 Identifiant mode d'emploi : Z 07999 M DS V1 0619



### Mise au rebut



Débarassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Avant la mise au rebut du produit, il faut en retirer les piles et remettre séparément le produit et les piles aux points de collecte appropriés.



Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

### Service après-vente / importateur

DS Produkte GmbH  
 Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne  
 Tél. : +49 38851 314650

\* Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Tous droits réservés.

Geachte klant,  
Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van deze **vergrotingsbril met LED-verlichting**. Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:

[www.dspro.de/kundenservice](http://www.dspro.de/kundenservice)

### Uitleg van de symbolen en signaalwoorden



Gevaarsymbool. De bijhorende veiligheidsaanwijzingen doorlezen en opvolgen.



Symbool voor gelijkspanning

**WAARSCHUWING** waarschuwt voor *mogelijk* ernstig letsel en levensgevaar

**VOORZICHTIG LET OP** waarschuwt voor licht tot gemiddeld letsel  
waarschuwt voor materiële schade

### Doelmatig gebruik

- Het product is geschikt om te gebruiken als loep.
- Het product is **GEEN** vervanging voor een normaal optisch hulpmiddel op sterkte. Het product niet gebruiken in het wegverkeer.
- Het product is **GEEN** veiligheidsbril. Het is niet geschikt als oogbescherming tegen gevaren.
- Het product is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het product uitsluitend waarvoor het is bedoeld en alleen zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.



### VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- **WAARSCHUWING – Verstikkingsgevaar!** Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en dieren.
- **WAARSCHUWING – Gevaar voor verwondingen door etsende werking van batterijzuur!** Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer ze worden ingeslikt. Kleine kinderen niet zonder toezicht met het product laten. Ze zouden de batterijen eruit kunnen halen. Roep meteen medische hulp in wanneer een batterij werd ingeslikt.
- **VOORZICHTIG – Gevaar voor verwondingen door etsende werking door batterijzuur!** Mocht een batterij lekken, lichaamscontact met het batterijzuur vermijden, eventueel veiligheidshandschoenen dragen. Bij contact met batterijzuur moet u de getroffen plaatsen direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.
- Het product is **geen** speelgoed! Houd kinderen en dieren buiten bereik van het product om verwondingen te vermijden.
- Mochten er klachten optreden bij het gebruik, het product direct afnemen.

### LET OP – Gevaar van materiële schade

- Gebruik uitsluitend het batterijtype dat vermeld staat in de technische gegevens.
- Altijd alle batterijen vervangen. Gebruik geen verschillende types of merken batterijen of batterijen met een verschillende capaciteit.
- Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als het product gedurende een langere tijd niet wordt gebruikt. Zo voorkomt u schade door lekken.
- Een lekkende batterij direct uit het product nemen en de contacten reinigen.
- De batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid, in vloeistoffen worden gedompeld of worden kortgesloten.
- Het product beschermen tegen: schokken, water of andere vloeistoffen, vocht, hitte, direct zonlicht en vorst.
- Wanneer het product zichtbare schade vertoont, mag het niet worden gebruikt.

- Geen veranderingen aan het product aanbrengen en niet proberen om het te repareren. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.
- De afzonderlijke LED's kunnen niet worden vervangen.
- Gebruik voor het reinigen geen reinigingsmiddelen of ruwe sponzen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen. Het product indien nodig afvegen met een regulier brillenpoetsdoekje of een vochtige, zachte doek.

### Leveringsomvang

1 x vergrotingsbril incl. 4 x 3V-knoopcel (CR927)

1 x bewaarzak

1 x handleiding

Controleer de leveringsomvang op transportschade. Bij schade het product niet gebruiken (!) maar direct contact opnemen met de klantenservice.

### Gebruik

- Voor het inschakelen van een LED de schakelaar op de brilpoot in de richting van de brillenglazen schuiven. Voor het uitschakelen de schakelaar weer terugschuiven.
- Het product kan los of over brillen op sterkte resp. contactlenzen worden gedragen.
- **Het product moet op de punt van de neus worden gedragen, NIET in dezelfde positie als een normale bril dragen, om de ogen te ontzien.**
- Bij het dragen van het product over brillen op sterkte ruimte laten tussen het product en de bril.
- Het te vergroten voorwerp ca. 30 – 40 cm van het product verwijderd houden. De afstand variëren tot het voorwerp centraal staat.
- Wanneer de prestatie van een LED minder wordt, moeten de batterijen worden vervangen.

### Batterijen vervangen

De batterijvakken bevinden zich telkens op de brilpoten.

1. De batterijvakdeksel uit de brilpoot schuiven.
2. In het batterijvak bevinden zich twee knooppellen. Deze bijv. met behulp van een schroevendraaier voorzichtig uit hun houders schuiven.
3. Per batterijvak twee nieuwe knooppellen (3 V, CR927) in de houders schuiven. De pluspool moet naar boven wijzen.
4. De batterijvakdeksel terug in de brilpoot schuiven.

### Technische gegevens

Artikelnummer: 07999

Modelnummer: 20479-2

Spanning per LED: 6V DC (2x 3V-knoopcel, type CR927)

ID handleiding: Z 07999 M DS V1 0619



### Afvoeren



Verwerk het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng dit naar een recyclepunt.



Batterijen moeten vóór het afvoeren van het product worden verwijderd en gescheiden van het product op de desbetreffende verzamelpunten worden afgedankt.



Dit product valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronical Equipment - WEEE). Het product mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar dient milieuvriendelijk te worden verwerkt door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

### Klantenservice / Importeur

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland

Tel.: +49 38851 314650\*

\* Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.

Alle rechten voorbehouden.